



 **LUXURY VINYL**

Scala 30

Armstrong DLW GmbH
Kundenservicecenter Deutschland
Bietigheim-Bissingen
Stuttgarter Straße 75
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Tel. +49 (0) 71 42 71-185
Fax +49 (0) 71 42 71-799
service_germany@armstrong.com
www.armstrong.de

Armstrong DLW Österreich
Tel. 0800 808 809 808
Fax +49 (0) 71 42 71-230
service_austria@armstrong.com
www.armstrong.com/at

Armstrong DLW (Switzerland) AG
c/o SH Trust AG
Stampfenbachstrasse 52
CH-8006 Zürich
Tel. 0800-55 09 26 (deutsch)
Tel. 0800-83 76 99 (französisch)
Fax +49 (0) 71 42 71-233
service_switzerland@armstrong.com
www.armstrong.ch



FPS95400054800

Edition 01/2014

www.armstrong.de

MADE IN GERMANY



LUXURY VINYL

Scala 30

Made in
Germany

Armstrong – hochwertige Bodenbeläge mit Tradition.

Armstrong ist einer der weltweit führenden Hersteller von qualitativ hochwertigen Linoleum-, Vinyl und Nadelvlies-Bodenbelägen. Kurze Lieferwege, moderne Fertigungsverfahren und die permanente Kontrolle der Rohstoffe gewährleisten dabei höchste Qualität „Made in Germany“. Als Unternehmen Armstrong übernehmen wir Verantwortung gegenüber Menschen, den Nutzern unserer DLW Bodenbeläge und der Natur. Wir legen unser Augenmerk auf die Nachhaltigkeit der Produkte: von den verwendeten Rohstoffen über die Reinigung und Pflege bis hin zum Recycling.

Armstrong – High-quality flooring with tradition.

Armstrong is one of the world's leading manufacturers of outstanding quality linoleum, vinyl and fibrebonded flooring. Short delivery channels, modern production processes and continuous monitoring of raw materials guarantee maximum quality, „Made in Germany“. We at the Armstrong company take seriously our responsibilities to people, the users of our DLW floor coverings, and nature. We take care to ensure the sustainability of our products, from the raw materials used to cleaning and care, to recycling.



Die Kollektion für das gute Gefühl. Die Kollektion für das Private.

Die Kollektion Scala 30 wird ausschließlich in Deutschland entworfen und gefertigt und besteht aus einer ausgewählten Zusammenstellung an Holzttönen, die eine wohnlische Atmosphäre garantieren. Die Dekore umfassen schöne klassische Hölzer beispielsweise mit einer tollen Auswahl an Eichen, zudem rustikalere Materialien mit passender Prägung. Die Oberflächen sind wunderbar matt und bilden Echtmaterial perfekt nach. Die Verwendung der Scala 30 empfiehlt sich überall dort, wo das warme und wohnlische Flair von Holz gewünscht wird und Scala 30 aus Gründen der Strapazierfähigkeit, Hygiene und Reinigungsfähigkeit das Echtmaterial übertrifft.

Scala 30 eignet sich perfekt für den Wohnbau, für Privatzimmer in der Pflege oder generationen-übergreifendes Bauen. Die Planken mit der Nutzschicht von 0,3 mm sind von Haus aus mit der leicht zu reinigenden, schmutzabweisenden Oberflächenvergütung PUR Eco System vergütet und müssen nach der Verlegung nicht eingepflegt werden.

The collection for feeling good. The collection for the private sphere.

The Scala 30 collection is designed exclusively in Germany and produced in a select composition of wood tones, ensuring a homely atmosphere. The styles include attractive, traditional types of wood – a gorgeous selection of oaks, for example – plus more rustic materials with a fitting texture. The finishes are wonderfully matt and perfectly replicate the original material. Scala 30 is recommended wherever people desire the warm and homely ambience of wood. Moreover, Scala 30 surpasses the original material in terms of resilience, hygiene and easy cleaning.

Scala 30 is ideal for domestic architecture, for private rooms in care homes and in houses designed for multi-generational living. It is factory-treated with the easy-clean, dirt-repellent PUR Eco System surface protection, and does not need any waxing after laying.

Scala 30 – Alle Designs auf einen Blick

Scala 30 – all designs at a glance



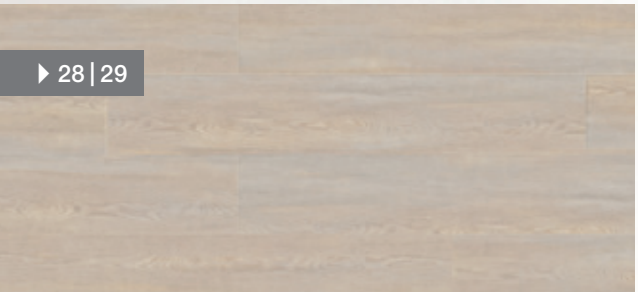
▶ 06 | 07

mountain oak brown



▶ 08 | 09

oak light



▶ 28 | 29

ash sand grey



▶ 22 | 23

rustic pine brown



▶ 18 | 19

rustic oak medium



▶ 10 | 11

european maple pearl light



▶ 20 | 21

mountain pine grey



▶ 18 | 19

rustic oak dark



▶ 08 | 09

oak medium



▶ 12 | 13

canadian maple medium



▶ 26 | 27

mountain oak khaki



▶ 20 | 21

mountain pine warm brown



▶ 08 | 09

oak dark



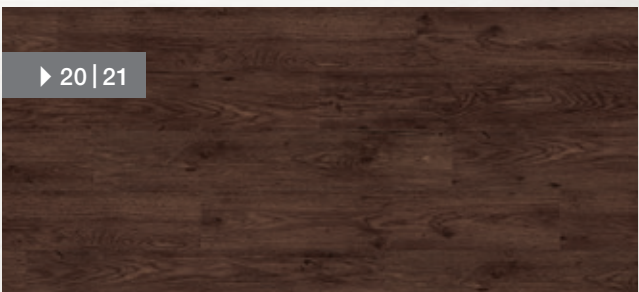
▶ 14 | 15

natural beech medium



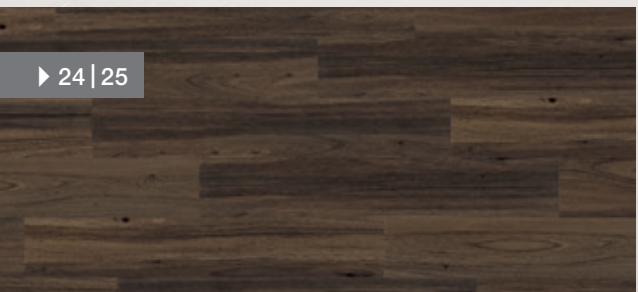
▶ 18 | 19

rustic oak black



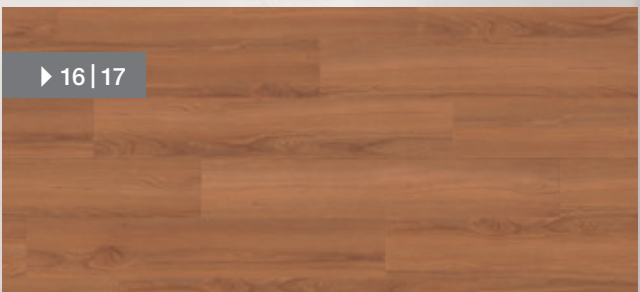
▶ 20 | 21

mountain pine dark brown



▶ 24 | 25

walnut black brown



▶ 16 | 17

cherry natural



06 | 07

mountain oak brown



mountain oak brown
(Rust)

23103-164
120 x 20 cm



Bergeiche / mountain oak



08 | 09

oak light



oak light
(Mora)

23003-142
90 x 15 cm



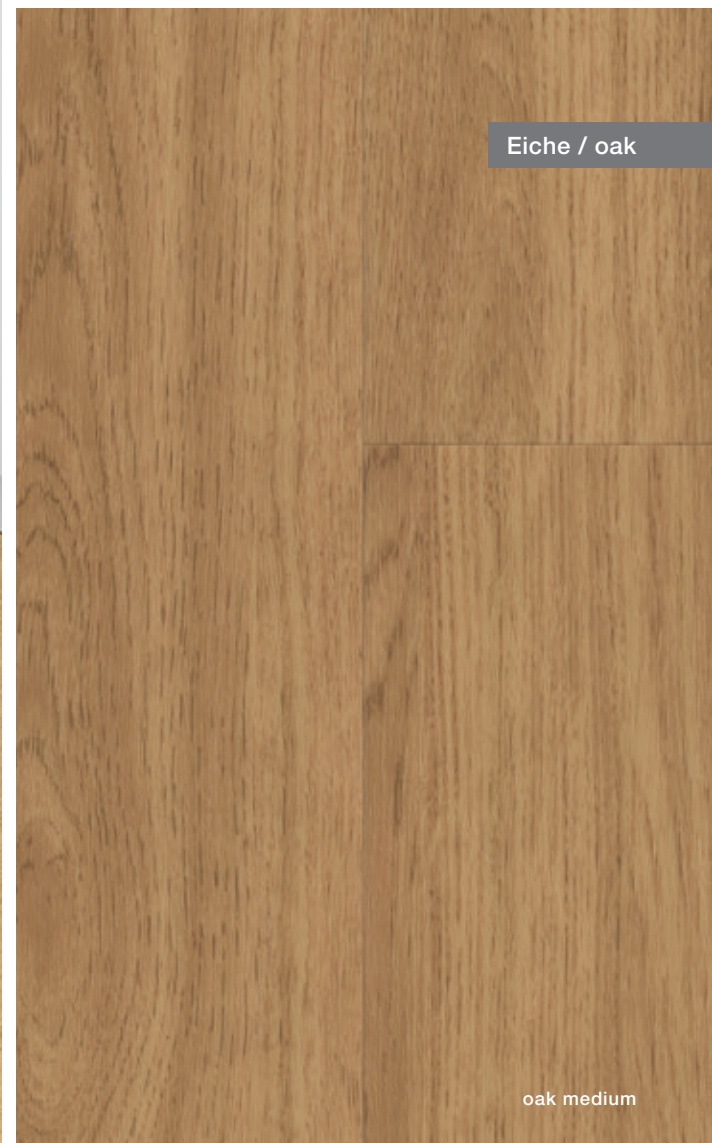
oak medium
(Mora)

23003-160
90 x 15 cm



oak dark
(Mora)

23003-166
90 x 15 cm



Eiche / oak

oak medium



10 | 11

european maple pearl light



european maple pearl light
(Mora)

23073-149
90 x 15 cm



Europäischer Ahorn / european maple



canadian maple medium
(Mora)

23037-141
90 x 15 cm



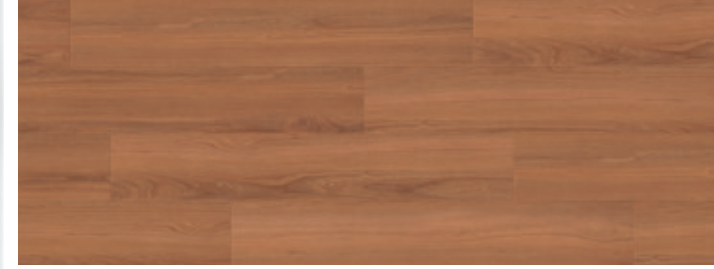
Kanadischer Ahorn / canadian maple



natural beech medium
(Mora)

23012-166
90 x 15 cm





cherry natural
(Mora)

23065-160
90 x 15 cm





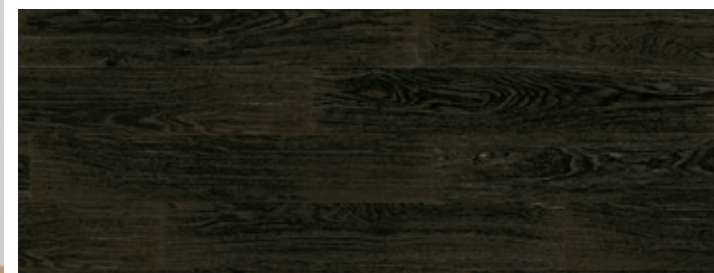
rustic oak medium
(Rust)

23015-140
120 x 20 cm



rustic oak dark
(Rust)

23015-160
120 x 20 cm



rustic oak black
(Rust)

23015-185
120 x 20 cm



Rustikale Eiche / rustic oak



mountain pine grey
(Rust)

23107-150
120 x 20 cm



mountain pine warm brown
(Rust)

23107-162
120 x 20 cm



mountain pine dark brown
(Rust)

23107-165
120 x 20 cm



Bergkiefer / mountain pine



rustic pine brown
(Rust)

23105-158
120 x 20 cm



Rustikale Kiefer / rustic pine



walnut black brown
(Mora)

23041-145
90 x 15 cm



Walnuss / walnut



mountain oak khaki
(Rust)

23113-153
120 x 20 cm





28 | 29

ash sand grey



ash sand grey
(Rust)

23140-181
120 x 20 cm



Esche / ash

Scala 30 – Oberflächen und Verlegung

Scala 30 – Laying and surface finishes

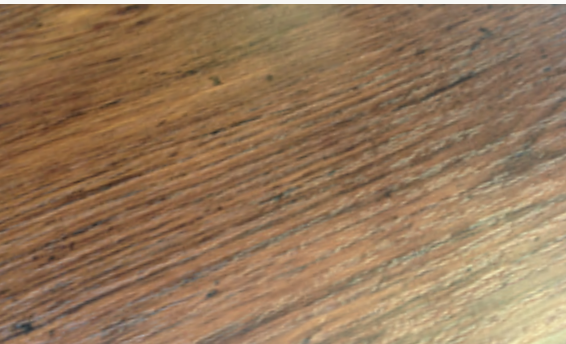
Die Holzarten der Scala 30 wirken hochwertig durch die schönen Maserungen. Sie werden perfekt unterstützt durch passende Prägungen: Die zarte Mora-Prägung gibt den feinen, klassischen Hölzern im Format 90 x 15 cm eine schöne Oberfläche. Die rustikalen Hölzer im größeren Format 120 x 20 cm wirken realistisch durch die raue Rust-Prägung.

The attractive grains in the Scala 30 wood lend this flooring a high-quality appearance. The grains are further enhanced by suitable textures. The delicate Mora relief gives a lovely finish to fine, classic wood tiles in the size 90 x 15 cm. The rough Rust relief makes rustic wood tiles in the larger 120 x 20 cm size look like the real thing.



Prägung / embossing „Mora“

90 x 15 cm

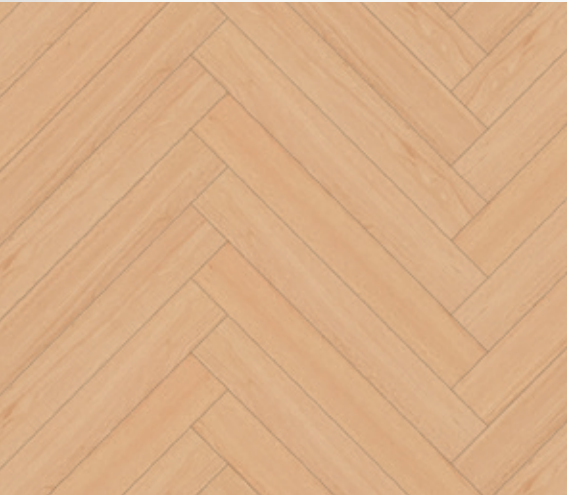


Prägung / embossing „Rust“

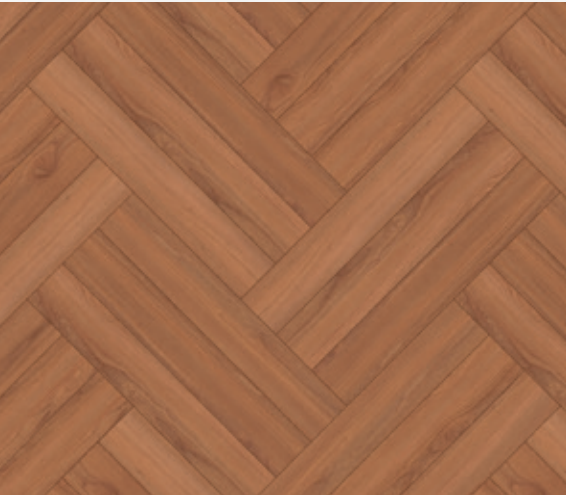
120 x 20 cm

Eine kreative Verlegung spielt mit dem Lichteinfall im Raum und mit dem Wechsel der Maserungsrichtung. Dadurch lassen sich viele schöne und individuelle Lösungen bei der Innenraumgestaltung umsetzen. Hier finden Sie zwei Beispiel-Verlegungen der vielen Möglichkeiten.

Creatively laid flooring plays with the light entering the room and with changes in the direction of the grain. This enables numerous beautiful and individual solutions to interior design. From the countless possibilities, here is a small selection.



Fischgrätverlegung / herringbone pattern



Zopfmusterverlegung / basket weave pattern

Scala 30 PUR

Produktbeschreibung nach EN 649 / EN ISO 10852 / Specification according to EN 649 / EN ISO 10852

Konstruktion Structure	Nachweis Standard	Einheit Unit	Wert Result
Belagsart Type of flooring	EN 649		Vinyl-Kunststoffbodenbelag heterogen mit PUR Eco System Oberflächenvergütung Vinyl synthetic floor covering, heterogeneous, with PUR Eco System surface protection
Anteil Bindemittel Nutzschrift Binder content wear layer	EN ISO 10582		Typ I / Type I
Klassifizierung Classification	EN 685		Klasse / Class 23 / 31
Nutzschriftstärke Thickness of wear layer	EN 429		0,30 mm
Gesamtdicke Overall Thickness	EN 430		2,0 mm
Gesamtgewicht Total weight	EN 430		3200 g/m²
Plattenformat Tiles: dimensions	EN 427		90 x 15 cm (Mora) / 120 x 20 cm (Rust)
Prägung-Oberseite Embossing			Mora, Rust

Sicherheit Safety criteria

Brandverhalten Flammability	EN 13501-1	B ₁ - s1 verklebt gemäß Zertifikat, siehe www.armstrong.de/my B ₁ - s1 adhered according to certificate, see www.armstrong.eu/my
Rutschsicherheit Arbeitsbereich Slip resistance	ASR A1.5 / BGR 181	R9
Gleitwiderstand Dynamic coefficient of friction	EN 13893	DS (> 0,30)
Allgemein Bauaufsichtliche Zulassung	Z-156.603-1008	Z-156.603-594 - geeignet für die Verwendung in Aufenthaltsräumen
REACH Verordnung Nr. 1907/2006 REACH Regulation No. 1907/2006	Article 33	enthält keine Stoffe, die in der SVHC-Liste genannt sind contains no substances mentioned in the SVHC-list

Funktion Performance

Trittschallverbesserungsmaß Impact sound reduction	EN ISO 10140		2 dB
Resteindruck Residual indentation	EN 433 / EN ISO 24343		ca. 0,04 mm app. 0.04 mm
Maßänderung nach Wärmeeinwirkung Dimensional stability	EN 434		≤ 0,25 %
Verschleißklasse Wear group	EN 649		T
Aufladungsspannung Begetest Static electrical charge	EN 1815		ca. 2,0 kV app. 2.0 kV
Wärmedurchlasswiderstand Thermal resistance	EN 12667		0,070 m² K / W
Wärmeableitung Thermal conductivity	EN 12524		0,25 W / m K
Chemikalienbeständigkeit Resistance against chemicals	EN 423		gegen Säuren und Laugen in höherer Konzentration sehr gut beständig good resistance against acids and alkalis even at higher concentrations
Stuhlrolleneignung Castor chair	EN 425		geeignet (Typ W) suitable (Typ W)
Warmwasser-Fußbodenheizung Warmwater-underfloor heating	EN 1815		geeignet bis 29°C suitable max. 29°C



EN 14041:2004
13
DOP-301

**Hergestellt von:
Manufactured by:**
Armstrong DLW GmbH
Stuttgarter Straße 75
D-74321 Bietigheim Bissingen

Übersicht Verpackungsangaben Overview of packaging information

Format / Format	m² / Box	Stück / pieces
90 x 15 cm	4,86	36
120 x 20 cm	4,80	20

Armstrong Bodenbeläge müssen gemäß der jeweiligen Armstrong Verlegeempfehlung und dem Stand der Technik verlegt werden. Die regelmäßige Unterhaltsreinigung ist entscheidend für die Sauberkeit, Werterhaltung und das gute Aussehen des Bodenbelags. Armstrong Bodenbeläge sollten nur als Bodenbelag verwendet werden. Armstrong behält sich das Recht vor, die technischen Daten zu verändern. Die neueste Version dieser Produktbeschreibung ist auf unserer Internetseite www.armstrong.eu zu finden

Armstrong flooring products are to be installed in full accordance with Armstrong's installation instructions and recognised trade standards. An effective, regular cleaning and maintenance programme is vital for retaining a high appearance level. Armstrong flooring products should only be used as floorcoverings. Note: Armstrong Floor Products the right to amend this specification without giving prior notice. For the latest versions of the technical specifications, check our internet site: www.armstrong.eu

